

Sapete amanti perché ignudo sia

Valerio Marcellini, *Delle Rime di Diversi Nobili Poeti Toscani* (1565)

## Luca Marenzio (c.1553-1599)

*Il quarto libro de madrigali à cinque voci* (Vincenzi e Amadino press, Venice, 1584)

Canto

Alto

Quinto

Tenore

Basso

5

The musical score consists of five staves of music for voice. The key signature is one sharp (F#). The time signature varies between common time and 2/4. The lyrics are in Italian, with some words underlined: "sa-pe-te-a-man-ti", "per-ché i-gnu-do", and "fan-ciul-lo". The vocal line is supported by a harmonic texture consisting of sustained notes and simple chords.

10

ciul - lo e per - ché cie - co **A** - mo - re? e per - ché cie - co **A** - mo - re? Per - ché, per - ché,  
ciul - lo, e per - ché, e per - ché cie - co **A** - mo - re? Per - ché, per - ché,  
ché fan - ciul - lo, e per - ché, e per - ché cie - co **A** - mo - re? Per - ché, per - ché,  
Per - ché, per - ché,  
Per - ché, per - ché,

15

per-ché men - tre l'an - ge - li-ca ar-mo - ni - a Del-la mia bel-la Don - na,  
 per-ché men - tre l'an - ge - li-ca ar-mo - ni - a in - ten-to u-di - a, Del-la mia  
 ché, per-ché men - tre l'an - ge - li-ca ar-mo - ni - a in - ten-to u-di - a,  
 per-ché men - tre l'an - ge - li-ca ar-mo - ni - a Del - la mia bel-la Don - na, del-la mia bel-la  
 per-ché men - tre l'an - ge - li-ca ar-mo - ni - a Del - la mia bel-la Don - na, del-la mia bel-la

20

del-la mia bel - la Don - na in - ten-to u-di - a, Per gran dol - cez -  
 bel-la Don - na in - ten-to u-di - a, in - ten-to u-di - a, Per gran dol - cez -  
 Del-la mia bel - la Don - na in - ten-to u-di - a, Per gran dol - cez -  
 Don - na in - ten-to u-di - a, u - di - a, Per gran dol - cez -  
 Don - na in - ten-to u-di - a, in - ten-to u-di - a, Per gran dol - cez -

25

za u-sci-to di se fuo-re, u - sci-to di se fuo-re: Per-dé la ve-ste, gli oc - chi e'l co -  
 za u-sci-to di se fuo-re: Per-dé la ve-ste, per-dé la ve-ste il sen - no, gli oc-chi e'l co -  
 za u-sci-to di se fuo-re: Per-dé la ve-ste, per-dé la ve-ste il sen - no, gli oc-chi e'l co -  
 za u-sci-to di se fuo-re, u - sci-to di se fuo-re: Per-dé la ve-ste, il sen - no, gli oc - chi e'l co -  
 za u-sci-to di se fuo-re: Per-dé la ve-ste, per-dé la ve-ste, il sen - no,

30

**$\frac{6}{2}$**

re, per-dé la ve-ste, gli oc - chie'l co - re, gli oc - chie'l co - re.  
 re, per-dé la ve-ste il sen - no, gli oc-chie'l co - re, gli oc - chie'l co - re.  
 re, per-dé la ve-ste, per-dé la ve-ste il sen - no, gli oc-chie'l co - re, gli oc-chie'l co - re.  
 re, per-dé la ve-ste il sen - no, gli oc - chie'l co - re, gli oc - chie'l co - re.  
 per-dé la ve-ste, per-dé la ve-ste, il sen - no gli oc - chie'l co - re.

Sapete amanti perché ignudo sia,  
 perché fanciullo, e perché cieco Amore?  
 perché mentre l'angelica armonia  
 della mia bella Donna intento udia,  
 per gran dolcezza uscito di se fuore:  
 perdé la veste, il senno, gli occhi e'l core.

Lovers: Do you know why Cupid would be nude,  
 why he is a youth and why he is blind?  
 Because while he raptly listened to the  
 angelic harmony of my lovely lady,  
 from its very sweetness he went mad:  
 He lost his garb, his wits, his eyes and his heart.  
*translation by editor*